

# El Comercio de Bolivia

DIARIO DE LA MAÑANA

AÑO XIV

La Paz, viernes 11 de abril de 1913

Nº. 3,761

## “EL COMERCIO DE BOLIVIA”

LA PAZ, ABRIL 11 DE 1913.

### Bolivia y el Paraguay

En esta última época la prensa de Bolivia, ha recibido una serie de telegramas que anunciaban la facción de un acuerdo diplomático entre Bolivia y el Paraguay, estableciendo un statu-quo que da espacio para celebrar un Tratado definitivo de Límites en el Chaco Boreal. Nosotros creíamos que ese statu-quo o modus vivendi provisional, tendía por base la posesión en que ambas partes contratantes se hallaban en 1888, es decir, que volveríamos a la ocupación de Puerto Pacheco, como base de futuras negociaciones. Sin dato oficial alguno, puesto que, parece que nuestra cancillería aún no tiene el texto o por lo menos los datos principales del negociado a que aquellos telegramas se refieren, nada podemos afirmar y solo nos parece posible que el statu-quo se referirá seguramente, sino a lo que antes decíamos a la posesión actual de Bolivia y del Paraguay en el territorio litigioso; situación que habrá de durar como máximo por el término de dos años que se considera suficiente, para preparar los elementos necesarios y definir el litigio pendiente.

En esta situación de expectativa, tenemos a la vista un extracto telegráfico del mensaje pasado por el Presidente de la República del Paraguay a las cámaras de esa República y en el encontramos algunas afirmaciones que necesitan aclaración o comentario, y que haciéndonos conocer el estado de ánimo del Gobierno de la República vecina, nos inducirán a mas o menos probables previsiones.

El Presidente del Paraguay dice de una manera formal y exacta, que el acuerdo de 12 de enero de 1907, concertado por el diplomático boliviano Sr. Pinilla, sin tener autorización de su Gobierno con el Canciller Soler, en la ciudad de Buenos Aires, fué declarado caduco por parte del Gobierno de Bolivia. Es necesario llamar la atención sobre esta categoría y sincera declaración. El Gobierno de Bolivia no había dado instrucciones al diplomático señor Pinilla que viajaba en esas entonces, con otra muy distinta misión, y no la había dado porque tenía acreditada en Asunción una Legación especial que se ocupaba de ese asunto, y por que no se podía prever siquiera que se pudiese hallaren Buenos Aires coyuntura, para definir u ocuparse siquiera de nuestro pleito del Chaco. Un cúmulo de circunstancias singulares, la buena voluntad graciosa de un personaje argentino, la mayor todavía del distinguido diplomático doctor Pinilla, hicieron que se tocasen varios puntos de este litigio como simples proposiciones de futuros estudios o como elementos de discusión en el porvenir, estableciendo desde luego un statu-quo que diese tiempo para que todo esto se realizase. Esto que decimos ha sido plenamente confirmado por el señor Presidente del Paraguay, cuando ha declarado en la forma que hemos anotado, que el acuerdo de 12 de enero de 1907, concertado sin autorización por el oficioso personero de Bolivia, fué declarado caduco por parte de su Gobierno, y agregamos nosotros que tal caducidad nace no solamente del origen del pacto, sino también del hecho de no haberse cumplido las condiciones enmendadas en él.

Después de esta declaración que nos ha parecido necesario hacerla constar, afirma el Sr. Presidente de la República del Paraguay que preexistieron, como es verdad, varios tratados, tales como el de Quijarro-Decout de 1879, el de Tamayo-Acoati de 1887 y el de Ichazo-Bonites de 1894, que todos aprobados por las Legislatu-

ras de Bolivia, no fueron considerados por el Congreso paraguayo, porque según el Sr. Presidente del Paraguay no convenía a los intereses de su patria, no obstante que intervinieron en ellos tres de los más eminentes ciudadanos de aquella República y todos se declararon persuadidos de la bondad de esos pactos, habiendo declarado el último, don Gregorio Benites, que se había alcanzado en el firmado por él, ventajas que no se volverían a obtener y que no se habían obtenido en todos los proyectos precedentes.

Esta segunda declaración del señor Presidente del Paraguay, manifiesta una vez más, los sentimientos de fraternal abnegación, con que ha procedido Bolivia en las emergencias de este pleito y en el que ha cedido constantemente ante las exigencias de su contricante, sin que éste, de su lado, hubiese puesto igual o siquiera pacífica buena voluntad.

En artículo anterior habíamos previsto que el Gobierno paraguayo al presentar o aceptar una forma de statu-quo que diese tiempo y ocasión para un Tratado definitivo, nos volvería a la situación de 1888, entregándonos lo que de un modo violento y usurpatorio nos había arrebatado; pero sobre este punto no encontramos en el extracto de referencia nada concluyente. Dice el Presidente: «podríamos devolverles Puerto Pacheco, siempre que nos concediesen una gran extensión de terreno en el Chaco».

Esta es una confesión y una afirmación que también debemos hacer constar, para que las tomen en cuenta, quienes se ocupan en la dilucidación de estas cuestiones y sobre todo, para que los gobiernos de América comprendan que verdaderamente fuimos en 1889 desposeídos de Puerto Pacheco y que nuestros derechos en el Chaco son tan legítimos que el mismo señor Presidente, pide en cambio de la devolución de ese punto fluvial una concesión de terrenos en el Chaco.

No se devuelve sino lo que se ha recibido o quitado; se devuelve lo que no es nuestro; así como la concesión supone permiso, licencia para usar de una casa o sea el privilegio que el señor o dueño otorga, para que use de algo que le pertenece, quien antes no tuvo derecho sobre ello.

Por lo demás, una vez que tengamos a la vista el documento íntegro del señor Presidente de la República del Paraguay, haremos con más espacio otras observaciones, dando mayor extensión, a las simples indicaciones precedentes.

SALUSTIO.

### La Conferencia de Ugarte

La anunciada conferencia de Manuel Ugarte, que se efectuó el miércoles en la noche en el Teatro Municipal, sobre el tema «las dos Américas», alcanzó un magnífico resultado. Una inmensa concurrencia hallábase congregada en palcos, platea, anfiteatro y demás asientos del Coliseo, esperando ansiosa la palabra de Ugarte, que, reposada, clara y sonora, se dejó escuchar con acentos simpáticos.

No pueden ser mas bellas las teorías sustentadas por Ugarte, el galano escritor del idioma de Cervantes, teorías que en Repúblicas como las de Méjico y el norte de la América meridional, deben ser constantemente propagadas, a fin de evitar que el imperialismo yanqui haga fácil presa de ellas. Pero no sucede lo propio con Bolivia, reducida a nación meridiana por la insaciable codicia de sus vecinos, donde el imperialismo yanqui no llegará fácilmente, en tanto que existe de inmediato el gravísimo peligro de la expansión territorial que caracteriza a los estados que forman el A. B. C. sudamericano, peligro contra el cual debemos estar siempre prevenidos.



Modesto Omisti

Fundador de “El Tiempo” de Potosí

Doctrina bellísima es aquella que viene propagando Ugarte de un extremo a otro de la América y seríamos decididos partidarios de él, si acaso a todas las Repúblicas del nuevo mundo no animase otro sentimiento que el de la justicia y la fraternidad. Desgraciadamente no es ese el pensamiento dominante en los hombres de Gobierno que rigen los destinos de varias naciones sudamericanas. Por sobre el sentimiento altruista de formar una confederación latino-americana, con fines altamente patrióticos y nobles, basados en el respeto de los derechos ajenos, hay algo que empuja a gobernantes y gobernados hacia resultados más prácticos y menos utópicos. Son los de la expansión territorial que algunos traducen en derecho de conservación o derecho de vida. Es esa tendencia a la expansión que debemos reducir a sus verdaderos límites, que debe combatir la prensa sudamericana y que pedimos sea la norma de conducta de quienes tienen en sus manos las riendas de un gobierno.

Establecido este respeto mutuo entre los pueblos componentes de la América del Sud, se puede aspirar a la realización de la doctrina que viene propagando Ugarte, con la te-

nacidad de un apostol convenido y abnegado; se puede levantar muy alto el estandarte que lleve inscrito en sus pliegues el lema que traduce el ideal de Ugarte: «La América latina para los latino americanos».

Entre tanto llegue a ser efectiva la confraternidad sudamericana, resuélvase esos litigios de fronteras que sostienen Chile y el Perú, Bolivia y la Argentina, el Ecuador y el Perú, Bolivia y el Paraguay y otros más que parecen insolubles de inmediato, si no proceden las partes litigantes con espíritu de justificación y equidad.

Después llegará el tiempo de reunir a pueblos que tienen un solo origen, que hablan el mismo idioma, en una gran nacionalidad, aun cuando talvez sea mas aceptable aquella doctrina que se sintetiza en estas palabras: «América para la humanidad».

De todas maneras, la patriótica propaganda de Ugarte, no puede menos que ser aplaudida. Así lo ha comprendido el pueblo de La Paz al tributarle la noche de su conferencia, una verdadera ovación, bien merecida por el hombre de letras, el poeta delicado y el orador correcto.

## NOTICIAS TELEGRAFICAS

Servicio especial para «EL COMERCIO DE BOLIVIA» por la vía de Buenos Aires

### BRASIL

PLENIPOTENCIA RENUNCIADA.—RECONOCIMIENTO DE LA REPUBLICA CHINA.—PROYECTO DE UN NUEVO ARSENAL DE MAQUINA.—ESTADO DE LAS FINANZAS NACIONALES.

Río de Janeiro, 10.—El diplomático que venía desempeñando el cargo de enviado extraordinario y ministro plenipotenciario del Brasil en la capital de Colombia, ha presentado renuncia.

Son varios los candidatos que se indican para reemplazarlo.

—El gobierno brasileño ha reconocido la nueva república asiática cuyos destinos dirige el estadista Yuan-Shi-Kai.

—El almirante Orino Alencar ha puesto en conocimiento del ministro del ramo la necesidad de construir un nuevo arsenal de marina.

### PARAGUAY

CUESTIÓN BOLIVIANO-PARAGUAY.—ALREDEDOR DEL ÚLTIMO PROTOCOLO.

Asunción, 10.—«El Diario» se ocupa hoy acerca del asunto de límites sustentado por Bolivia y el Paraguay y, concretándose al protocolo que acaban de suscribir el ministro de relaciones exteriores del Paraguay señor Eusebio Ayala, y el representante diplomático de Bolivia en esta capital, señor Ricardo Mujía, dice que ese documento consagra el statu-quo establecido por el tratado Pinilla-Soler y agrega que la lealtad empeñada impone a Bolivia una conducta diferente a aquella de que tanto se hablara con motivo de los avances militares que, según se dijo hasta el cansancio, marcaron últimamente el proceder de esa república, de la cual se espera—continúa expresando—«El Diario»—que observará una actividad digna de los sentimientos de confraternidad que hoy priman en las relaciones que ambos países mantienen.

El ministro aullido aconseja la paralización de ciertas obras públicas.

El artículo que contiene los anteriores conceptos, finaliza

con elogiosas frases dedicadas al futuro mandatario de Bolivia.

El doctor Ismael Montes—dice—llega a vigorizar el acercamiento que se está operando entre su patria y la nuestra.

Y esto lo afirmamos porque tenemos evidentes pruebas.

El doctor Montes ha demostrado sus tendencias hacia la armonía internacional en su larga actuación pública. Para con la Argentina está revelando su espíritu de cordialidad.

Es innegable, pues, que su retorno a la primera magistratura de Bolivia importará el acrecentamiento de la amistad con nuestro país y dará felices orientaciones a la política internacional.

### ARGENTINA

RESTABLECIMIENTO DE LA LEGACIÓN COLOMBIANA

Buenos Aires, 10.—La cancillería de Colombia ha comunicado a la Argentina que el gobierno de esa república resolvió restablecer la legación en Buenos Aires, habiendo designado al señor Roberto Ansar para el ejercicio de la plenipotencia.

### PERU

EN HONOR DEL GENERAL ISMAEL MONTES.—MANZANAS DESTRUIDAS POR EL FUEGO.—BANQUETE A UN DIPUTADO CHILENO.

Lima, 10.—En las esferas oficiales se espera con ansiedad la visita que hará a esta capital el candidato a la videra presidencia de Bolivia, general Ismael Montes, en cuyo honor el gobierno prepara grandes festejos.

—Perdura en toda su intensidad la dolorosa impresión que causara el incendio reciente ocurrido en Mollendo, donde las llamas redujeron a cenizas tres manzanas y originaron perjuicios que se hacen subir a la suma de medio millón de soles.

—El ministro de fomento ofreció anoche un banquete al diputado chileno señor Enrique Bermúdez.

Uno y otro brindaron por la cordialidad chiloperuana y formularon votos fervientes por la solución tranquila de los diferendos existentes.

### ITALIA

ENFERMEDAD DE Pío X

Roma, 10.—Nuevamente ha caído enfermo el papa Pío X, quien se ha visto obligado a suspender las audiencias.

### INGLATERRA

UN SUSTO DADO POR LAS SUFRAGISTAS.

Londres, 10.—Un grupo de sufragistas tuvo la ocurrencia de hacer funcionar el viejo cañón «Sebastopol», emplazado en una de las torres del ruinoso castillo de Dieldley.

Indit es decir que fué muy escueto el sobre-salto de los habitantes, quienes sintieron extraordinariamente alarmados la conmoción que se produjo en la ciudad.

### ALEMANIA

LA RESISTENCIA DE MONTENEGRO Y LO QUE DEBERÍAN HACER LAS POTENCIAS.—DISCURSO DEL CANCELLER.

Berlin, 10.—El premier del imperio, von Bethman-Hollweg, declaró que, en vista de la obstinación opuesta por Montenegro a la voluntad de las potencias con referencia al sitio de Scutari, éstas debían despojarse de toda consideración morosa para imponer inmediata, rápida y firmemente sus decisiones.

—La prensa nacionalista y la conservadora aplauden calurosamente el discurso que pronunció el canceller lamentando la falta de ardor patriótico y la indiferencia con que el pueblo miraba el impetuoso desarrollo de los estados balcánicos sin que Alemania hi-

ciese algo para salvar las desventajas que para ella traía el acelerado crecimiento de dichos estados.

### CHILE

SUICIDIO DE RISTEMPART

Santiago, 10.—El Director del Observatorio astronómico, señor Federico Ristempart, dió fin a su existencia ayer en la mañana, a consecuencia de los violentos ataques de la prensa local, que lo presentaba ante la opinión pública como a un individuo sin competencia y falto de honradez.

### PERU

LAS PÉRDIDAS CON EL ÚLTIMO INCENDIO

LAS COMPAÑÍAS DE SEGUROS

Mollendo, 10.—Calculase en nueve millones de soles las pérdidas causadas con el último incendio. Las compañías tendrían que pagar por este incendio, la respetable suma de 120,000 libras esterlinas.

### La Conferencia del señor Manuel Ugarte

El público que ha escuchado la palabra del propagandista de la causa latino-americana, le conocía sobradamente por su ya abundante producción literaria y por sus ideas nobles y generosas que viene difundiendo en los pueblos de habla castellana desde hace menos de un año.

Ugarte ha sabido aprovechar de los dones que le ha prodigado la naturaleza: clarividencia de espíritu y entereza de carácter. Con notable tenacidad ha laborado sus prestigios hasta sentirse con títulos suficientes para acometer una empresa gigantesca al alcance tan sólo de hombres verdaderamente superiores. Se ha propuesto nada menos que plantear y resolver el problema de la vida política de todo un continente. Ha confesado ingenuamente no ser diplomático, probablemente, más que por falta de condiciones, por sentirse incapaz de someterse a los límites de la discreción y de la sagacidad en una tarea que requiere valor y amplia libertad para decir las cosas como son, sin pulcritudes ni vaguedades. Sólo en estas condiciones ha podido afirmar que la América latina tiene perfecto derecho para hacer de sus tierras lo que le dé la gana, sin permitir ingerencia alguna extranjera a ningún título. El conferenciista ha dado la voz de alarma sobre el peligro de la avalancha norte americana que ha comenzado a empujar a los países hispano-americanos hacia el sud, devorado por una ambición que sólo: encontrará límites cuando la bandera estrellada se alee poderosa en los polos norte y sur. Ha fundado esta amenaza y más que simple amenaza, realidad tangible, en los numerosos hechos consumados: Cuba, Colombia, Venezuela, Ecuador; en las ideas y propósitos públicamente manifestados por los presidentes de la Unión Americana y en su sorda y secreta invasión mediante ferrocarriles, institutos de educación y principalmente su comercio. Ha aconsejado desconfiar del monstruo que por cada favor nos arrancará un elemento de vida soberana y en cada símil de corrupción y esclavitud de la obediencia a la voluntad de la potencia con referencia al sitio de Scutari, éstas debían despojarse de toda consideración morosa para imponer inmediata, rápida y firmemente sus decisiones.

—La prensa nacionalista y la conservadora aplauden calurosamente el discurso que pronunció el canceller lamentando la falta de ardor patriótico y la indiferencia con que el pueblo miraba el impetuoso desarrollo de los estados balcánicos sin que Alemania hi-



# El 606 en el bolsillo

Si Ud. padece Sifilis y como está en su deber, la quiere curar, no necesita guardar cama, ni sufrir la operación de las inyecciones, ni venir a las ciudades, ni hacer que nadie se entere de que Ud. padece ese mal.

Le bastará con munirse de una caja de—

## SIGMARSOL

### DE A. BACHELET

Que es la moderna fórmula dada al célebre descubrimiento de Ehrlich

Es el Salvarsan [606] en comprimidos, son los mismos resultados de las inyecciones y que no exige cama, dieta ni molestias, pudiéndose tomar en cualquier período de la enfermedad, en cualquier época del año y en cualquier clima.

Los que viajan, pueden tomar el remedio a Lordo, sin necesidad de bajar a tierra; los colonos en sus propios fundos o casas; el empleado, etc., pueden curarse sin enterar a la familia o a los conocidos ni incurrir en gastos y molestias.

## Una sola caja constituye el tratamiento completo de la enfermedad

Las píldoras se toman al empezar cada comida y la cura total sólo dura un mes.

Precio de una caja: 60 Francos

Se envían folletos explicativos gratis a quien lo solicite

Por mayor: AUGUSTO MEYTRE, 179 Avenida Errazuriz 181. Casilla 1495, Valparaíso

grupo territorial que ante el arrollamiento del coloso, prefería sepultarse en el océano, dejándole la suprema desolación del vacío.

Hasta aquí el orador se ha referido simplemente al formidable enemigo del norte, en cuya hegemonía comercial e industrial ha visto el peligro de la absorción latino americana.

Examinando el estado de nuestras nacionalidades, ha demostrado que lejos de cohesionarnos y solidarizarnos vamos minando nuestros destinos con los eternos pleitos de fronteras, con los regionalismos y perturbaciones de orden interno; es decir que con nuestras propias manos nos estamos estrangulando. Antes de finalizar se dio cuenta de las objeciones que estaban en el ambiente de su actuación y quiso referirse al imperialismo del Sud. Dijo, que reconocía la justicia con que Bolivia reclamaba un puerto sobre el mar; que ese derecho que representaba su vitalidad nadie podía desconocerle, y que estas aspiraciones las haría escuchar en las naciones del sud de América, seguro de que la equidad y el espíritu de concordia en un ritmo de fraternidad, sin lastimar los intereses mutuos de los Estados, le entregaría una salida al Pacífico.

La disertación así pronunciada con las ideas que hemos anotado, con derroche de soberbias figuras retóricas y con una elocución verdaderamente magistral, no pudo menos que alcanzar un colosal éxito. Una compacta muchedumbre acompañó al conferencista hasta su alojamiento del hotel Guibert, desde cuyas ventanas agradeció la ovación.

En la brillante actuación que relatamos, ha existido una laguna que se explica cuando nos damos cuenta que pertenecemos a una raza que casi siempre muy poco ve el fondo de las cosas. Las exterioridades en las que hay mucho de sentimentalismo, mucho de colorido, pero ninguna observación científica, ninguna orientación, nos seducen. Los latino-americanos adolecemos de esta enfermedad. No son con lirismos ni declamaciones que se elaboran los destinos de los pueblos; éstos tienen leyes que presiden su desarrollo y que no deben ignorarlas quienes se han impuesto la alta misión de encausar el criterio público de un continente.

En primer lugar existe la célebre ley bio-sociológica de la supervivencia de los más aptos en la lucha de la existencia. Esta ley que es científica, aplicada a las naciones, significa nada menos que el predominio definitivo, en una lucha más o menos larga, de aquellos países mejor dotados por la naturaleza; esto es de aquellos que tienen territorios más féculos desde el punto de vista económico y que pertenecen a

una raza más vigorosa por razón de herencia ancestral o educación.

Camilo Segal.

## AVISOS NUEVOS

**REMATO JUDICIAL.**—El doctor Ricardo Salinas, Juez 4.º de Partido de la Capital y las Provincias Murillo e Ingavi, etc.

Por auto de 9 de los corrientes, ha señalado el día 16 del mes en curso, hs. 2 p. m., para el remate de la acción que posee la señora Bustaquia Bilbao, en la casa N.º 27 calle Bueno de esta ciudad, que consiste en un horno y sus enseres, bajo la base de seis mil bolivianos (Bs. 6,000) por ejemplar que le sigue la señora María Sotomayor, sobre cobro de pesos.

Los interesados en dicho remate pueden ocurrir el día y hora designados a la oficina del suscrito secretario.

La Paz, abril 10 de 1913.  
Victor Alarcón M.  
5 v. 3761

## Ferrocarril Guaqui a La Paz

El próximo domingo 13 del presente, el servicio de tranvías al Alto se hará cada media hora y comenzará a las 9.30 a. m. hasta 3.30 p. m. de subida. Los pasajeros de 2.ª clase tan solo podrán subir hasta la 1.50 p. m.

El regreso será inmediatamente terminado el acto de aviación.

Precios: Pasaje de ida y vuelta, primera clase, Bs. 1.—  
Id. id. id. 2.ª clase 60 cts.  
La Empresa.  
3 v. 3761

## DINERO

Se da a interés.  
Razón: Achecho 98.  
8 v. 3760

## Santiago Z. Alcazar

**PROCURADOR**  
Ofrece sus servicios profesionales al público litigante, se encarga de atender mediante poder toda clase de juicios, tanto judiciales como administrativos, garantizando el estricto cumplimiento y actividad a satisfacción de los clientes. Domicilio: Teatro 159.  
1 m. A. 4

**EN ALQUILER.**—Se ofrece un departamento amueblado con todas las comodidades y necesarias en la calle Ballivián N.º 25.  
8 v. 3759

**SE OFRECEN.**—En venta muebles y demás objetos de uso doméstico en la casa de la Srta. Aramayo (Legación Alemana) en San Jorge. Sírvanse pedir listas y venir a verlos todos los días hasta el 15 del corriente.  
3 v. 3758

**Dr. Luis Martínez Lara**  
**MEDICO—CIRUJANO**  
Consultas: del 4 a 4 p. m.,  
Calle Recreo y Yacocha  
N.º 59.  
Correo casilla N.º 147.  
Teléfono 170.—1 m. O.

**A VISO.**—Habiéndose extrañado el cheque N.º 81 del Banco Mercantil a favor de la casa Soliz Huos. por Bs. 76, queda dicho cheque nulo y sin valor ninguno.  
La Paz, abril 8 de 1913.  
3 v. 3759.

**A VISO.**—La cochenería que se ha labo en la calle Chirinos, N.º 20 se ha trasladado a la calle Sagárnaga N.º 47 frente a la Tercera Orden  
3 v. 3759.

**Piano americano**  
De primera clase, en venta.  
Dirigirse Avenida Villazón 41.  
15 v. 3747

**DEPARTAMENTO EN ALQUILER.**—Se ofrece uno muy cómodo. Referencias: Teatro 116 o Secretaría del Banco Nacional de Bolivia.  
1 m.

**A VISO.**—José Tubert pone en conocimiento del comercio y del público en general, que con motivo de su viaje temporal a Europa, deja como apoderado general para la representación de sus negocios al señor Narciso Tubert.  
La Paz, abril 7 de 1913.  
3 v. 3758

**Manuel Bilbao La Vieja**  
Capellán del Hospital Loayza, hs. 8 a 11 a. m. y 1 a 5 y 7 p. m. Calle Bueno N.º 27

## EL AHORRO DEL HOGAR

EN QUIEBRA.  
Debidamente autorizado, pongo en conocimiento de los acreedores de esta Institución fallida que desde el 15 del mes en curso empezará a distribuir la 1.ª cuota del 30 %.

Para este cobro los acreedores deberán presentar recibos o certificados que tengan visados con anticipación por el suscrito, insinuándose con los que residen fuera de esta ciudad y que aun no hayan constituido sus apoderados, de valerse de alguno de los Bancos para esta cobranza.

Imponiendo las prescripciones del Código Mercantil una operación laboriosa, calerle en un máximo de 50 los pagos que podrá efectuar al día, y como está garantizado el pago de todos los acreedores no tendrá objeto el atropello.

Las horas de pago durante todos los días de la semana serán de 9 a 11 y 4 a 6 p. m.  
La Paz, 5 abril de 1913.  
Francisco Riskowsky.

Síndico del Ahorro del Hogar en quiebra.  
6 v. 3758.

## Casa amoblada

En arriendo, Avenida Villazón N.º 41 [contigua al Colegio Militar].  
15 v. 3747

## Eduardo Antequera

Compra lana de oveja lavada y paga el mejor precio de plaza. Asimismo, compra cueros de res por mayor y menor.  
Calle Lanza N.º 15.

**A VISO.**—Se pone en conocimiento de los señores accionistas del Banco Industrial, que según acuerdo unánime de la junta general extraordinaria, reunida el día 29 de marzo último, quedó aprobado el contrato de fusión con el Banco de la Nación Boliviana y se acordó que el directorio del Banco Industrial, continúe funcionando hasta verificar el canje total de las acciones.

Para este efecto, los accionistas del Banco Industrial deberán presentar los títulos de sus acciones, en la casa bancaria José Gutiérrez Guerra y recibir en cambio títulos provisionales de acciones en el Portador del Banco de la Nación Boliviana.

Habiéndose acordado que, dentro de la fusión, las acciones del Banco Industrial, se avaluarán a Bs. 121 cada una y las del Banco de la Nación Boliviana a Bs. 125, cada accionista del primer Banco citado recibirá tantas acciones del segundo, cuantas correspondan a la suma representada por sus acciones del Banco Industrial, a razón de Bs. 121 por acción.

Las fracciones resultantes del conjunto de esta reducción, que no llegasen a formar Bs. 125—(valor de una acción del Banco de la Nación) serán pagadas o recibidas por los accionistas del Banco Industrial, a elección de ellos.

La Paz, abril 4 de 1913.  
José Gutiérrez Guerra,  
Presidente del Directorio del Banco Industrial

Guillermo M. Morris,  
Secretario.  
1 m. A. 4.

## VENTA DE UNA CASA

**REAL ENGA**  
Por motivo de viaje se vende la cómoda y elegante casa de reciente construcción, situada a media cuadra del Parque Pando, N.º 98 de la calle Mapiri. Tiene instalación de luz eléctrica, baños y todo el confort moderno, no estando afectada a ningún crédito ni obligación de venta o arrendamiento.

Los interesados pueden ocurrir al estudio del doctor José G. Chávez, casa N.º 149 de la calle Colón, donde se darán informes y facilidades; para convenir con la propietaria, a quien puede verse de 1 a 5 p. m., en la misma casa.

**SE ARRIENDA.**—Terrenos con regadío en Aranjuez, apropiados para cultivo de toda clase de hortalizas y legumbres.

Para pormenores verse con Antón E. Uria, calle Bueno N.º 4.  
15 v. 3752

## Julio J. Eyzaguirre

**ABOGADO**  
Calle Chirinos N.º 96, altos teléfono N.º 30.  
Casilla de correo N

**EN ALQUILER.**—Bonitas habitaciones con muebles. Murillo 400. (Sobre el Prado)

## La Elegancia Italiana

Calle Teatro, esquina comercio

**Llegó:**

Un gran surtido de fustes de sombreros de moir, terciopelo, felpa, gros, fieltro, pelucha, etc. Invitamos a nuestra numerosa y distinguida clientela para que no falte de visitar nuestro taller donde encontrará siempre—

La gran moda del día

Sombreros surtidos para niños.

Vienna S. de Brizzzone.

8 v. 3761

## Empresa minera Monte Blanco

Se cita a los señores accionistas a junta general para el día 29 de abril, horas 3 p. m., en la oficina de la Empresa en Santiago [Chile], Alameda de las Delicias.  
Se ruega puntual asistencia o el envío 2004 de poderes.  
h. 28 EL DIRECTORIO.

## He recibido:

Sillas para montar, bridas, caronas, látigos, cinchas. Todo de manufactura inglesa garantizada.  
Aparatos gimnásticos "Sandow".

15 v. 3749

G. DE NOTTA

PEAZA MURILLO.

## Cigarros puros

Habanos y Hamburgueses

**OFRECEN—**

**Harmsen, Martins & Co.**

**MERCADO 84 y 86.**

**SOCIEDAD DE PROPIETARIOS**  
de Yungas e Inquisivi—  
— JUNTA GENERAL —

En cumplimiento de lo prescrito por el artículo 10 de los Estatutos, se convoca a los señores propietarios para la junta General que tendrá lugar el día 15 del presente mes de abril, a horas 3 p. m., en el local de la Oficina de la Sociedad, calle Yacocha N.º 154.  
La Paz, abril 7 de 1913  
El Secretario.

7 v. 3758

**A VISO JUDICIAL.**—El doctor Néstor Cerruto S., Juez Instructor 1.º de la Capital y de la provincia Murillo, etc.

Por auto de 25 de marzo último, ha señalado el día 11 de los corrientes, horas 2 de la tarde, para el remate de la casa y terrenos situados en la calle Maximiliano Paredes N.º 81 de esta ciudad, bajo la base de diez mil ochocientos bolivianos [Bs. 10,800], rebajada que ha sido la primera décima

de su tasación catastral pertenecientes a la testamentaria de la que fué Victoria Medrano y por no admitir cómoda división entre sus herederos.  
Los interesados en dicho remate pueden ocurrir el día y hora señalados a la oficina del suscrito actuario.  
La Paz, abril 4 de 1913.  
Salomón A. Nogales.  
5 v. 3757.

**EN MANUTENCION.**—Se reciben caballos en manutención, bajo de pesebre en la finca "Apingollas" situada en Caracato, por nueve bolivianos mensuales. Dirigirse por carta a Caracato al propietario señor Eladio Calderón de la B., o tomar datos, calle Junín N.º 35. La Propiedad cuenta con extensos alfalfares.  
15 v. 3758

**SE DESEA.**—Comprar un estanco de hierro usado de 2,000 a 5,000 litros de capacidad. Dirigirse, ofertas casilla 272.  
4 v. 4758



## El poder del bello sexo

está en su belleza

No hay belleza perfecta sin un cutis suave, aterciopelado, sin espinillas, manchas o pecas, lo que conseguirás con el uso constante y exclusivo de la

## Crema del Harem

especialmente en combinación con los

## Polvos del Harem

## DIA SOCIAL

**El Dr. Bustamante.**—El Dr. Daniel Sánchez Bustamante, que en pocos días más se restituirá a esta ciudad, ha sido muy recordado en nuestros círculos sociales por ser aniversario de su natalicio. El doctor Bustamante, no solo es un abogado de prestigio, sino también un hombre público de respetable situación política y un decidido amigo de la juventud, en cuyo seno goza de muy merecidas simpatías.

**Recepción.**—Ayer se reanudaron las recepciones de los jueces que semanalmente se efectuaban en casa de la señora Hortensia D. de M. de Zalles. Concurrieron a la recepción de ayer, varias familias distinguidas de nuestra sociedad.

**Cumpleaños.**—El teniente coronel Benjamín Ascuí, jefe de sección del Ministerio de Guerra, recuerda hoy el aniversario de su natalicio.

Hoy cumple un año más de vida el laborioso párroco del Sagrario doctor Isaac L. Fernández. Lo saludamos.

**Matrimonio.**—Ayer a las 8 p. m. se celebró el matrimonio del señor José Rodríguez Gómez con la señora María Martorell y de Murua.

Apadrinaron la ceremonia el señor Luis Duncker Lavalle y la señora Emilia V. de Vargas.

**Fiesta campestre.**—Un numeroso y distinguido grupo de caballeros, prepara un suntuoso día de campo en obsequio del señor Manuel Ugarte. Este festival, se efectuará probablemente en una quinta del valle de Miraflores, en los primeros días de la próxima semana.

**Enfermos.**—Sigue con la salud bastante quebrantada la señora Juana de Loza.

—Completamente restablecido de la leve indisposición que lo obligó a guardar cama en días pasados, se encuentra el Excmo. señor Adolfo Saldías, E. E. de la República Argentina.

**Sencible fallecimiento en el N. O.**—El último correo del Manao (antes Alto Abuná) trae la noticia del sencible fallecimiento del que fué *For t mato Ormachea* a consecuencia de los viajes penosos de exploración que hizo en las regiones montañosas de los ríos Abuná y el Beni. Tenía la firmeza de lograr su objeto en bien de la soberanía Nacional, pero la naturaleza ha desaparecido aquella vida.

El abnegado patriota, prestó sus servicios en aquellas selvas desde el año 1910, fecha en la que fué como jefe de la Policía de Cobija, siendo destinado a los pocos meses a Riberalta y por último marchó a engrosar las filas de la Comisión Exploradora del Abuná, lugar de su fallecimiento.

El recordado patriota es nacido en esta ciudad del Chiquitapuro, de muy conocida familia y deja muchos hijos, los que sin duda merecerán la gracia que la ley otorga a los que se sacrifican en bien de su Patria.

Descanse en paz el noble y sincero amigo y reciba su numerosa familia nuestra bien sentida condolencia.

**Viajeros.**—Por una corta temporada se ha ausentado a sus propiedades de Yungas, el Dr. Alfredo Ascaranz.

—De su viaje al lago, ha regresado en el último tren llegado a esta ciudad, el señor Aníbal Capriles, Director General de Obras Públicas.

—Se ha restituido a la ciudad el teniente coronel H. Rinke, competente miembro de la Misión Militar Alemana.

—Después de una corta temporada en esta ciudad, se restituye en el tren de la mañana de hoy a la ciudad de Cochabamba el señor José Galindo, acompañado de su esposa.

—De su viaje a la ciudad de Ingavi ha vuelto el señor David Brun.

—Procedente de Caracato se encuentra entre nosotros el se-

ñor César Salinas.

—De Corocoro ha venido por algunos días el Sr. Alejandro Rabdl.

—En tren de ayer se ha restituido a Oruro el señor Octavio Cuellar.

—En el tren meridiano de hoy parten a Arequipa el Sr. Alfredo Salinas y su hermana la señora Isolina S. de Buck.

Van con objeto de dar alcance al Sr. Federico Back que regresó de Europa, después de algún tiempo de ausencia.

## ADIOS!

Dolores de cabeza

Así puede Ud. decir cuando toma las—

## Cápsulas de Nervalina

que vencen infaliblemente la jaqueca, neuralgia ciática y dolor de cabeza en todas sus formas.

## LA PAZ

## ALMANAQUE

## ABRIL

Viernes 11.—Santos León I, papa.

## BOTICA DE TURNO

Para la primera quincena Botica La Andina, calle E. V. A. 11.

Por los fueros de la prensa.—Toda la prensa nacional, sin distinción de coloridos políticos, ha protestado con toda energía contra el atentado de que ha sido víctima nuestro colega "El Tiempo" de Potosí. Tenemos a la vista, los diarios llegados a la redacción de nuestro diario, procedentes de Oruro y Cochabamba, y en ellos encontramos la franca protesta de sus redactores, lo que dice bien de la solidaridad que debe existir entre los periodistas.

Por lo que toca a las autoridades superiores, su comportamiento ha sido igualmente levantado, pues, ha destituido de su cargo al Intendente Lizarazu de Potosí, actor principal del atentado cometido con "El Tiempo". Es sanción merecida que la aplaudimos con entusiasmo.

**Nuevo diario.**—El doctor Zenón Saavedra ha enviado a la Redacción de "El Comercio de Bolivia", una extensa circular en la cual hace saber que un grupo de caballeros fundará próximamente en esta ciudad un nuevo órgano de prensa. Dice el doctor Saavedra lo siguiente, en la primera parte de la referida circular.

La Paz 9 de abril de 1913.

Señor: Un grupo de caballeros de la localidad, penetrados de la obligación imprescindible que para ellos existe de intervenir en el desenvolvimiento de los negocios públicos, se propone fundar próximamente un periódico. El objeto principal de este nuevo órgano de prensa sería el de buscar, para las necesidades nacionales, una mejor interpretación política de la que hasta ahora se ha dado y con arreglo a ella tratar de encontrar las soluciones que más pudieran convenir; sería, en una palabra, cambiar, hasta donde fuera posible, esto por la acción de un diario, los términos de la política actual deviniendo insuficiente, sustituyéndola con otras más conformes con las exigencias de la época.

**Exposición de Gante.**—La Dirección General de Estadística y Estudios Geográficos, ha editado un interesante folleto que contiene el catálogo de las colecciones mineralógicas expuestas en la exposición internacional de Gante, organizadas y clasificadas por el museo nacional de Bolivia. Es una publicación que demuestra claramente la riqueza mineralógica de nuestros productos.

**Esgrimistas.**—Los señores Mancilla y Reyes, maestros de armas y box, llegarán a esta ciudad procedentes de la vecina República de Chile, en el internacional de hoy, con el propósito de hacer una gira por los principales departamentos, donde darán funciones en las que ejecutarán sorprendentes asaltos de esgrima.

El señor Contreras representará de estos señores demostrando en gran golpe de desarme en la esgrima de rifle.

Su último espectáculo será dedicado al Ejército que tendrá acceso gratuito.

La permanencia de estos se-

# CANDIDATURA

## DEL

# Partido Liberal Doctrinario

## Para Presidente de la República

# Gral. Ismael Montes

## Para 1er. Vicepresidente

## Dr. Juan M. Saracho

## Para 2.º Vicepresidente

## Dr. José Carrasco

---

### PARA SENADOR SUPLENTE POR LA PAZ

### Dr. Luis Zalles C.

### PARA DIPUTADO SUPLENTE POR LA PAZ

### Dr. Adelio del Castillo

### PARA ID. POR INQUISIVI

### Dr. Exequiel Calderón S.

### PARA ID. POR SICASICA

### Dr Ricardo Coz

### PARA ID. POR LOAYZA

### Sr. Manuel Andrade L.

ñores en Bolivia será de tres meses, después de los cuales se dirigirán al Perú.

**Liberaación de derechos aduaneros.**—Se ha ordenado a la Aduana Nacional del Norte, entregue sin cobrar derechos nuevos cajones conteniendo muebles, destinados al Encargado de Negocios de la República de Chile.

Igualmente se ordenó a la Aduana de Oruro, despache sin cobrar los respectivos derechos un cajón que contiene servicio de porcelana, destinado al mismo Encargado de Negocios. Habiendo llegado a la administración de correos de esta ciudad tres paquetes postales, destinados a la Legación del Perú, se ha dictado la liberación correspondiente para que sean entregados sin cobrar derechos dichas encomiendas postales.

Se ha dictado la orden liberatoria para sesenta y dos cajones que vienen con destino a la Municipalidad, los que contienen drogas destinadas a los hospitales de la localidad.

**Papel Sellado.**—Se ha ordenado a la Aduana de esta ciudad, entreguel al Tesoro Nacional, sin cobrar derechos, 52 cajones conteniendo 810,000 hojas papel sellado.

**Rendimientos aduaneros.**—En la agencia aduanera de Bolivia en Arica, durante el mes de marzo último, se percibió por derechos de internación la cantidad de Bs. 3,243.85.

La Aduana de La Paz, en los días 7 y 8 del actual, tuvo de ingresos por liquidación de pólizas, las cantidades de bolivianos 4,739.78 y 6,766.02, respectivamente.

**Gremio de sastres.**—El directorio de este numeroso gremio ha sesionado la noche del martes, habiendo resuelto convocar a una asamblea general a todos los del gremio, con objeto de acordar la manera de contribuir a la celebración de la Fiesta del Trabajo, que se conmemora el 1º de Mayo.

En la misma sesión se ha resuelto nombrar tres delegados que representen ante la "Federación Obrera Internacional", debiendo adjuntarse al comité pro 1º de Mayo.

El 20 del presente tendrán asamblea general con objeto de cambiar su directorio y posesionar al nuevo el 1º, de Mayo, en celebración de la fiesta del trabajo.

**Asuntos yungueños.**—En días pasados manifestamos que se perjudicaba la sociedad de propietarios de Yungas, con la retención que hacía de su cargo el secretario de esa sociedad, sin embargo de haber pasado a ocupar un puesto ministerial, a principios de febrero último.

Un diario de la localidad,

tratando de rectificarnos, asegura que el señor Carpio, manifestó hace más de un mes su propósito de retirarse de la secretaría, y que varios propietarios le pidieron que continuase si quiera hasta la reunión de la Junta General de este mes de abril.

Aunque no es del todo exacta la aseveración anterior, por los datos seguros que hemos recibido, no queremos insistir más sobre este punto, a fin de no herir susceptibilidades y para que no se crea que tenemos empeño en hacer cuestión de asuntos personales.

Si hemos censurado esa inutilidad de cargos, es por la convicción que abrigamos de que jamás se puede desempeñar puntual y correctamente un cargo de labor y responsabilidad, cual es el de la Secretaría, teniendo otro cargo que demande asistencia permanente y de todos los días. Esto comprenderá cualquiera que tenga sentido común.

Por lo demás, la junta general próxima, haciendo un examen concienzudo de la labor de esa oficina, de todos los libros de contabilidad, de los balances mensuales y general al 31 de marzo, del estado de los caminos, etc., etc., apreciará mejor la actividad de sus agentes, para quienes, repetimos, no guardamos ninguna prevención, y sólo si, nuestro celo por los intereses generales.

**Colegio Militar.**—Hemos recibido un ejemplar del plan de estudios y programas del Colegio Militar que actualmente se halla en vigencia. El Director de dicho Colegio, acompaña al referido folleto, la siguiente atenta escueta:

«El Director del Colegio Militar saluda atentamente al señor Director del Comercio de Bolivia» y tiene el agrado de remitirle un ejemplar del Plan de Estudios y Programas de este Colegio, el que ha entrado en vigencia desde la fecha.

Friedrich Muther, aprovecha de esta oportunidad para reiterar al señor Director sus consideraciones de mayor aprecio.

La Paz, abril 10 de 1913.

**De Policía.**—En nuestra edición de ayer, al consignar el párrafo titulado «Injusticias», extrañáramos que el Juez de Policía hubiese ordenado el arresto de un caballero, sin aceptar la fianza ofrecida de 200 Bs. Informados de la veracidad de este hecho, nos corremos a hacer constar que tal arresto fué emanado por orden judicial, es decir, en cumplimiento de un mandamiento expedido por el juez instructor doctor Serrato. No hubo, por consiguiente, ninguna injusticia, sino el cumplimiento de la ley: *dura lex, sed lex*.

**Palabras de aliento.**—Llegan de lejos, haciendo un contraste con lo que ocurre en esta ciudad, entusiastas palabras de aplauso para nuestro compatriota el señor Víctor M. Ibáñez, con motivo del fusil de tiro consecutivo que aquel inventó. Últimamente ha recibido de Calama, el siguiente conceptual telegrama que le envía el «Centro Boliviano», dice así:

Calama, abril 9 de 1913. Señor Víctor M. Ibáñez.

La Paz. Centro Boliviano felicita a Ud. por su invención rifle de tiro consecutivo, en pró de la Patria.

El Directorio.

Por su parte, ha contestado el señor Ibáñez, en los términos siguientes:

La Paz, abril 10 de 1913. Al Directorio Centro Boliviano Calama.

Agradezco felicitación distinguido Centro, por invento fusil boliviano. Espero poder construirlo cooperación juntas patrióticas que se organizan arbitrar recursos. Circularán folletos. Saludos cordiales.

Víctor M. Ibáñez.

**Nuevas publicaciones.**—Han llegado a la redacción de nuestro diario, las siguientes publicaciones:

Resumen de las labores del Concejo Municipal de 1912, bajo la presidencia del señor Julio Zamora.

Informe presentado por el Presidente del Ayuntamiento de 1912, señor Natalio Araucó, al H. Concejo Municipal de 1913.

«El Uruguay», los dos primeros números de esta Revista de Ciencias y Letras, que ha hecho su aparición en Montevideo.

Informe del Inspector de Instrucción Primaria de Cochabamba, doctor Guillermo Urquidí, correspondiente al año de 1912.

**Cotizaciones.**—Nuestros productos se cotizan en los mercados europeos en la siguiente forma:

Estado,	£ 219.10
Cobre,	£ 68.10
Plata, d.	27.
Algodón,	6.12
Goma, sh.	3.5 Hard
Fine Parí,	
Id. sh. 3/3 Mollendo.	

**Defunciones.**—Durante el día de ayer han sido inhumados en el Cementerio General los restos de las personas siguientes:

Mnnuela Cardón, 80 años; Santiago Mamani, 12 años; Mariano Rodríguez, 2 días; Martín Flores, 80 años, y Lorenzo Torres 30 años.

**Valioso obsequio.**—El señor Jenaro Gamarras ha obsequiado a la Biblioteca del Colegio Nacional Ayacucho, ochenta volúmenes de obras históricas y literarias.

**Telegramas rezagados.**—En la oficina de telegramas del Ferrocarril de Guayaquil situado en la calle Comercio se encuentran rezagados los telegramas dirigidos a Dolores Cueto, Méndez Ingeniero y doctor Pereira.

**Vacunación.**—De un oficio dirigido por el Director de la Asistencia Pública Departamental doctor Rafael Peña, al Ministerio de Gobierno y Fomento, tomamos los siguientes datos que dan a conocer, parte de la labor de esa oficina, en el mes de marzo próximo pasado.

Son los siguientes:

Vacunaciones en la zona Norte,	357
Vacunaciones en la zona Sur,	525
Vacunaciones en diferentes puntos de la ciudad,	830
<b>Total de vacunaciones</b>	<b>1712</b>

**Nombramientos.**—Por el Ministerio de Gobierno y Fomento se han expedido los siguientes títulos:

Rapporto S. Cuellar, Intendente de la 1ª sección de la provincia de Cinti.

Julio Zilveti h., Secretario de la Policía de Seguridad de Tarija.

Juan C. Torrez, Médico titular de la 2ª sección de la provincia de Basilio.

Felipe Zubieta, Auxiliar fotógrafo de la Policía de Seguridad de Potosí.

Benigno Palacios, Comisario de la Policía de Seguridad de Potosí.

Francisco Agramonte, Inspector de la Policía de Seguridad de Potosí.

Juan Lijón, Auxiliar de la Oficina de Correos de Santa Cruz.

Leonardo Hernandez, Con-

ductor de valijas del correo de Santa Cruz a Sucre.

Gregorio Gutierrez, Conductor de valijas del correo de San José de Chiquitos a Puerto Suarez.

Mejor Montenegro, Conductor de valijas del correo de Santa Cruz a San José de Chiquitos.

Zenón Rocha, Subadministrador de la Oficina de Correos de Tapacari.

**Notas de Policía.**—El día de ayer fueron conducidos a la Central:

José Pazos, empleado del Hotel Guibert, por haber colado un cheque que pertenecía a otro empleado del mismo Hotel.

Tomasa Calderon, por haber sustraído varias especies a Juliana Quispe haciéndola embriagar.

Manuel Guanera, por habersido sorprendido infraganti al tiempo de que se apoderaba de una sacra y de un candelabro en el templo del Sagrario.

Carmen Espinoza, presentó a un niño de dos años que lo encontró vagando en la calle Castro. La Policía depositó a dicho niño en poder de la misma hasta que reclamen por él.

**Renuncia.**—Ha sido elevada a la consideración del Ministerio de Hacienda la renuncia formulada por el señor Alejandro Albornoz Bilbao del cargo de Contador del Tesoro Departamental.

**Remate.**—Hoy se llevará a cabo el remate de la casa N° 81 y unos terrenos situados en la calle Maximiliano Paredes de esta ciudad.

**Avismos a los interesados.**

**Por la Higiene.**—Los empleados de la oficina de higiene vistaron el día de ayer el Hospicio de huérfanos y algunos colegios de señoritas, habiendo encontrado el primero en muy buenas condiciones higiénicas y el Colegio de las Hijas de Santa Ana en regular estado.

**Pidiendo garantías.**—El señor Jorge Zalles ha presentado una solicitud pidiendo garantías a la autoridad departamental, la que a su vez ha dirigido un oficio al Ministerio de Guerra solicitando la fuerza pública para garantizar el orden perturbado en la provincia de Siensien.

**Exámenes.**—El día 14 del mes en curso, comenzarán los exámenes de los alumnos de la Escuela de Telegrafía.

**ANTES DE PODER e**

utilizarlos, es menester extraer el bierro u oro de la piedra mineral. Lo mismo puede decirse del aceite de hígado de bacalao puro. Sus virtudes no se encuentran en sus materias grasas y mucho menos en un asqueroso sabor y olor. Sus efectos sobre los nervios y la repugnancia con que lo recibe el estómago, son más que suficientes para contrarrestar, en la mayoría de las gentes, sus buenos efectos como medicina, y es sin tomar en cuenta que es de difícil digestión. Sin embargo, siempre hemos tenido un medio para crear, que envuelto en los elementos que componen el aceite de bacalao, se encuentran propiedades curativas del más alto valor, pero fué necesario separarlas de su nauseabunda matriz en que estaban combinados, y esto es lo que con gran éxito se ha efectuado en la elaboración de la

**PREPARACION DE WAMPOL**

en cuyo eficaz remedio, tan sabroso como la miel, tenemos toda la esencia del Aceite de Bacalao Puro, combinada con Jarabe de Hipofosfatos Compuestos. Extractos de Malta y Cereales. Estos ingredientes, constituyen un reconstructor de tejidos, un purificador de la sangre y un reconstituyente general incomparable. Ante este remedio, la enfermedad se retira con una eficacia y rapidez, que asombra a los facultativos tanto como deleita a los enfermos. En los casos de Escrófula, Anemia y Afecciones Pulmonares, jamás deja de proporcionar un alivio y curar. El Sr. Dr. José M. Guisasa dice: «He empleado su Preparación de Wampol en una Señorita que presentaba algunos síntomas inquietantes en el aparato respiratorio y desde el primer frasco, comenzó a notarse alivio marcado, habiendo desaparecido toda huella de enfermedad al terminar el sexto frasco.» En las Boticas

**¡Ojo! ¡Ojo!**

Se necesitan los servicios de un pongo. Se paga buen premio. Referencias en esta Imprenta



# Banco Mercantil

Propiedad de Simón I. Patiño

AUTORIZADO POR LEY DE DICIEMBRE DE 1905

Oficina Principal: Oruro

## SUCURSALES:

La Paz, Sucre, Potosí, Cochabamba, Uyuni y Tupiza  
Santa Cruz

Capital autorizado £ 2.000,000 Bs. 25.000.000. —  
pagado " 7.500.000. —  
Fondo de Reserva " 500.000. —  
Previsión " 15.000. —

Se pone en conocimiento del público que desde el 1° de diciembre de 1912 rige en esta oficina la siguiente tarifa de intereses, descuentos y comisiones:

## EL BANCO PAGA

Sobre depósitos en cuenta corriente..... 2 % anual  
" " a la vista..... 1 " "  
" " a 3 meses plazo..... 3 " "  
" " a 6 " "..... 4 " "  
" " a 12 " "..... 5 " "  
" " a plazo indefinido con aviso anticipado de 30 días para su retiro después de seis meses..... 4 %

## EL BANCO COBRA

Sobre avances en cuenta corriente..... 8 " "  
" " más la comisión del 1/2 % semestral  
Sobre préstamos..... 11 " "  
Sobre descuentos..... 10 " "  
Sobre giros al exterior y diferentes plazas de la República..... 12 " "

Abre cuentas corrientes, hace préstamos, descuentos, cobranzas, da cartas de crédito, transmite giros telegráficos, anticipa sobre consignaciones de minerales, gira sobre Londres, París, Nueva York, Hamburgo, Lima, Arequipa, Antofagasta, Buenos Aires, Rosario, Salta, Tucumán, Santa Fé, Córdoba, La Plata, Mendoza y sobre todas sus oficinas del Interior, compra y vende letras y moneda extranjera, etc., y hace en general toda clase de operaciones bancarias.

Oficina en La Paz: Calle Chirinos Nos. 92 y 94. A. 20  
T. m. E. 28 La Paz, enero 12 de 1912

## Gran Hotel Guibert

— LA PAZ —

El primero en toda la República

Situado al centro de la población

Este antiguo establecimiento, único en su género, por su comodidad, aseó y esmerado servicio; ha recibido últimamente importantes mejoras en sus distintos departamentos.

Los pasajeros que se alojen en este hotel, encontrarán todas las comodidades necesarias, satisfaciéndose al gusto más exigente.

Cuenta con departamentos especiales para familias y hombres solos, todos ellos perfectamente amueblados con elegancia y gusto.

El edificio principal del hotel ha sido ensanchado con los departamentos tomados tanto de la casa del señor Adolfo Arana, como las casas pertenecientes a la Municipalidad, en cuyas secciones se han instalado piezas lujosas y de especial comodidad.

Iguales mejoras se han introducido en el Anexo situado en la casa de las monjas concepcionistas.

Su propietario, el señor Alex. Guibert, no ha omitido ningún sacrificio pecuniario de su parte para atender debidamente a su distinguida clientela.

Tiene comedores reservados para familias, salones especiales para banquetes.

Los licores son cuidadosamente importados de las casas y fábricas más acreditadas de Europa.

Cuenta, además, con la elegante y lujosa sucursal el—

## Gran Café du Park

Situado en el centro del paseo de moda, el Prado.  
La administración general se halla a cargo de un competente cuerpo de empleados. Mv. 14.

## BANCO

DE LA

## Nación Boliviana

Casilla de correo N.º 208

Teléfono No. 179

CAPITAL AUTORIZADO..... £ 2.000,000

CAPITAL PAGADO..... £ 1.275,000

Dirección telegráfica "NAVIANA"

Oficina Central: La Paz.

Sucursales: en Sucre, Oruro, Cochabamba, Potosí, Tarija y Santa Cruz; y próximas a establecerse en Riberalta y Trinidad.

## NEGOCIOS DE BANCA EN GENERAL:

Recibe depósitos a la vista y a plazo fijo. Acepta depósitos judiciales y depósitos de valores en custodia. Abre Cuentas Corrientes. Concede préstamos y créditos en cuenta corriente. Efectúa descuentos. Compra y vende giros y valores. Expide cartas de créditos. Hace transferencias telegráficas y se encarga de cobranzas.

## TARIFA DE INTERESES

### ABONA

Sobre depósitos en cuenta corriente..... 2 % anual  
" " a la vista..... 2 " "  
" " a plazo de tres meses..... 3 " "  
" " a seis " "..... 4 " "  
" " a doce " "..... 5 " "

### COBRA

Sobre préstamos..... 11 % anual  
" " avances en cuenta corriente..... 10 " "  
" " Descuentos..... 8 " "

La Paz, septiembre 7 de 1912.

## COMPTOIR

Técnico-constructor

BOLIVIA:—La Paz, Oruro y Cochabamba

CHILE:—Santiago, Rancagua, Linares, Antofagasta y Arica

Planos, proyectos, construcciones, estudios y construcciones de ferrocarriles, alcantarillas, canales, regadío, mensurales, fundos, minas, ingeniería sanitaria, concreto armado, instalaciones hidráulicas, turbinas, bombas, arietes, instalaciones eléctricas, proyectos completos de instalaciones hidroeléctricas, proyectos completos de maquinaria a vapor para usos agrícolas, decantadores.

OFICINA CENTRAL: Santiago, Chile, S. A., Huérfanos 23, Teléfono Inglés 2383, Casilla 190, Telegramas: Comté

# Banco Alemán Transatlántico

Deutsche Ueberseeische Bank.

CAPITAL MARCOS 30.000,000

RESERVAS " 6.827-015

## CASA CENTRAL:

Deutsche Ueberseeische Bank, Berlin. Oficina central de las sucursales chilenas y bolivianas:—Valparaíso, calle Prat 120, 126.

OFICINA EN LA PAZ: Plaza de la Ley (antes Mercado)

## SUCURSALES

Bolivia, La Paz, Oruro. Argentina: Bahía Blanca, Buenos Aires, Córdoba, Mendoza, Tucumán y Rosario de Santa Fé

Chile: Antofagasta, Concepción, Iquique, Corneo, Santiago Temuco, Valdivia, Valparaíso y Arica

BRASIL: Río de Janeiro, São Paulo y Santos.

PERU: Arequipa, Callao, Lima, Trujillo.

URUGUAY: Montevideo.

ESPAÑA: Barcelona y Madrid.

Este Banco abre cuentas corrientes, hace préstamos, descuentos, cobranzas, da cartas de crédito y transmite giros telegráficos, extiende letras a la vista y a plazo sobre las principales ciudades del mundo, compra y vende letras, moneda extranjera, etc., y hace en general toda clase de operaciones bancarias.

Tarifa de intereses que regirá desde el 1° de enero de 1912 hasta nuevo aviso:

## EL BANCO ABONA

Sobre Depósitos en Cuenta Corriente..... 2 %

Depósitos a la vista..... 1 " "

" " a 3 meses..... 3 " "

" " a 6 " "..... 4 " "

" " a 12 " "..... 5 " "

" " a plazo indefinido, pudiendo retirarse con 30 días de aviso después de 6 meses..... 5 " "

" " en la sesión de Caja de Ahorros, conforme al reglamento respectivo, que está a disposición del público en las oficinas del Banco..... 4 " "

# FABRICA de Aguas GASEOSAS

Lévy y Massé

A la entrada del Malecón de Challapampa

OFRECEMOS NUESTROS SIGUIENTES PRODUCTOS

Frescos y Jarabes

DE

Limón, Frambuesa, Grosella, Naranja Granadina.

Sifones Ginger Ale

Siendo nuestros productos garantizados, suplicamos

a los consumidores exigir siempre nuestra marca

LEVY Y MASSE

Fábrica de Aguas Gaseosas

Atendemos todos los pedidos para las provincias.

SUCESORES DE

González y Madariaga

Calle Lanza Nos. 11 y 13

Teléfono N° 350 Casilla N° 414

Dirección telegráfica: "Gonzamada"

Casa de remates, consignaciones y compra-venta de toda clase de artículos.

Importan y venden a los precios más bajos en plaza los siguientes objetos:

Gramófonos y discos «Victor» y sus accesorios. Muebles americanos, variado surtido, sillas de Viena, clases diversas.

Por llegar: Pianos alemanes de las mejores marcas, guitarras españolas, mandolinas, escritorios americanos, muebles de mimbre, catres ingleses y alemanes un inmenso stock y muchas mercaderías indispensables para todos.

Tenemos constantemente en venta: Muebles tapizados modelos más modernos, muebles de sala, comedor, escritorio y dormitorio y menaje de casa y oficina en general. Joyas, ropas, máquinas de escribir y coser, armas, herramientas, etc., etc.

Se atienden pedidos de provincias, enviando listas de precios a quien las solicite, igualmente que presupuestos en general. Nos encargamos de remates en casas particulares haciendo adelantos.

Proporcionamos dinero a interés en cualquier cantidad.

Rapidez y reserva absoluta en todas las operaciones

La casa funciona diariamente de 8 de la mañana a 8 de la noche, sin interrupción alguna, y los días feriados hasta la 2 del día. P. N. 91.

'EL CONDOR'

DE

Harries Thompson y Cía.

Acaba de recibir:

Un gran surtido de sombreros, adornos, faldas negras y abrigos de estación para señoras y señoras y señoras.

Ultima novedad

1 m. M. 14

# Banco Nacional de Bolivia

creado por ley de 17 de Agosto y Decreto Supremo de 1° de Septiembre de 1871.

Oficina principal: Sucre.

Sucursales: La Paz, Cochabamba, Oruro, Potosí, Tarija, Tupiza y Uyuni

CAPITAL PAGADO..... Bs. 6.500,000. —

## RESERVAS:

Fondo de Reserva..... Bs. 950.000. —

" de Previsión..... " 210.000. —

" para Dividendos..... " 400,597.54 " 1.566,597.54

Bs. 8.060,597.54

Intereses y comisiones que desde el 1° de agosto regirán en la Oficina de La Paz, hasta nuevo aviso.

EL BANCO PAGA

En depósitos a la vista y en cuenta corriente 2 % anual

" " id a 3 meses plazo..... 3 " "

" " id a 6 " "..... 4 " "

" " id a 12 " "..... 5 " "

" " id a plazo indefinido con aviso anticipado de 30 días para su retiro después de seis meses..... 4 %

EL BANCO COBRA

Intereses: sobre avances en cuenta corriente 8 % anual

" " Préstamos..... 10 " "

" " Id con garantía de Letras Hipotecarias..... 9 " "

Descuento..... 9 " "

COMISIONES

" sobre cobranzas y remisión de fondos al Exterior 1/2 %

" " avances en cuenta corriente..... 1/2 % semestral

" " depósitos en custodia, encargándose el Banco del cobro de cupones y remisión de fondos a los interesados..... 1/2 % por mil

La Paz, 1° de febrero de 1912

# Dr. Juan M. Medina

MEDICO-CIRUJANO

Estudios en Chile

Especialidad medicina general y enfermedades de niños

Consultas de 1 a 4 de la tarde. Calle Ayacucho N° 3 (esquina del señor Berthoin, esquina del Hospicio). Teléfono N° 18

Casilla N° 30 3 m. Ag. 264

# Facultad Oficial de Medicina

Sección de odontología

Consultorio dental gratuito

Calle General Campero No. 13. Teléfono 196.

Se pone en conocimiento del público que el consultorio gratuito estará a disposición de los enfermos de horas 10 a 11 a. m. y de 4 a 5 p. m.

Se efectúan extracciones, obturaciones, orificaciones y todo cuanto se refiere a práctica dental.

Señores Carlos Suárez y Eugenio Lana Orozco, h., Profesores.

El ayudante— Carlos Pérez.

Dr. Néstor Morales V., Decano.

# Gran Hotel Francia

UNCIA

DE

Paul d'Alcochete

Pongo en conocimiento del público en general que en el importante centro minero de Uncia he instalado un hotel con todo el confort que exige un establecimiento de este género.

Habitaciones cómodas que reúnen todas las condiciones higiénicas. Salones de billares. Comedores amplios y perfectamente atendidos.

Anexo a este establecimiento ofrezco también poner a disposición del público mulos de silla para hacer exploraciones mineras, así como también mulas de carga. Servicio de transporte entre Huanuni y Uncia.

El propietario—

Paul A. Piccochete.

# Dr. Néstor Morales V.

De regreso de EE. UU. de Norte América y Europa, ofrece sus servicios profesionales. Especialidad niños. Consultas de 12 a 3 p. m.

Teléfono 194. Casilla 234. Pichincha 33.

Frente al templo de los RR. PP. Jesuitas.

P. 27. F.

# JARABE VIDO

al Heroína y al Bromoformo

CALMA prontamente la TOS

y CURA de un modo seguro los

Resfriados, Bronquitis crónica, Coqueluche,

Gripe, Asma, Laringitis, Catarro pulmonar,

sin provocar Pesadez de Cabeza, Estreñimiento,

Calambres del Estómago, etc.

D<sup>o</sup> C. DAVID RABOT, en Courbevoie, cerca de París, y en todas farmacias.

En La Paz: BOTICA de los INCAS y en las principales Farmacias y Droguerías.

ENFERMEDADES NERVIOSAS

Curación Infalible

por el

Jarabe Henry Mure

Completo éxito en la curación de

EPILEPSIA-HISTERIA INEPTICIA

INSOMNIO-EPIDEMIA CRISIS DE MIGRA

NALES DE SAN VICTOR

Calambres del Cerebro DESVANECIMIENTOS

de la Mielada Espinal CONGESTIONES Cerebrales

DIABETIS AZUCARADA INSOMNIO

# BORICINA

REMEDIO SOBERANO

contra las Enfermedades de la PIEL

y de las MUJERES. Incluye el

uso de la BORICINA con INYECTIO

EN LA PIEL CON INYECTIO

EN LA PIEL CON INYECTIO

EN LA PIEL CON INYECTIO